



Số/Nô: 895/MB-HĐQT

V/v: thay đổi địa điểm PGD

Re: change of transaction office location

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày 04 tháng 10 năm 2023
Hanoi, 4th October 2023

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
The State Bank of Vietnam;
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;
Hoachiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank

Mã chứng khoán/ Securities symbol: MBB

Địa chỉ trụ sở chính/ Head office address: Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội

Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088

Fax: 024.6266.1080

Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Bà Vũ Thị Hải Phượng/Ms Vu Thi Hai Phuong

Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị/Vice Chairman of the board

Loại thông tin công bố/ Type of Information disclosure: [] định kỳ/periodic [] bất thường/irregular [x] 24 giờ/ hours [] theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 04/10/2023, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 894 về việc: Thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Sóc Sơn

Content of Information disclosure: On 04th Oct 2023, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision 894 regarding: change the location of the Soc Son transaction office

Form with checkboxes for: Thành lập/ Establishment, Thay đổi tên/ Change of name, Thay đổi địa điểm/ Change of location, Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch, Chi nhánh/Branch, Phòng giao dịch/Transaction office: MB Sóc Sơn/ MB Soc Son, thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Đông Anh/ MB Dong Anh

Head office
NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI
Số 18 Lê Văn Lương, Phường Trung Hòa
Quận Cầu Giấy, Hà Nội

Contact us
Điện thoại: (024) 6266 1088
Fax: (024) 6266 1080
www.mbbank.com.vn

Nội dung chi tiết như sau/Following are the details:

Nội dung <i>Content</i>	Trước khi thay đổi <i>Before change</i>	Sau khi thay đổi <i>After change</i>
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đông Anh - Phòng giao dịch Sóc Sơn <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dong Anh Branch – Soc Son Transaction Office</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đông Anh - Phòng giao dịch Sóc Sơn <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dong Anh Branch – Soc Son Transaction Office</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Sóc Sơn <i>MB Soc Son</i>	MB Sóc Sơn <i>MB Soc Son</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Đông Anh <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dong Anh Branch</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Đông Anh <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dong Anh Branch</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Một phần thửa đất Khu 1, Khu 2, thị trấn Sóc Sơn, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội. <i>A part of the quarter 1, quarter 2 land plot, Soc Son town, Soc Son district, Ha Noi city.</i>	Một phần tầng 1, tầng 2 tòa nhà tại Thửa đất số 208, 209 tờ bản đồ số 02, tổ 12, thị trấn Sóc Sơn, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội. <i>The 1st & 2nd Floor Land plot No. 208, 209 map No. 02, Group 12, Soc Son town, Soc Son district, Ha Noi city.</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn - Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/As above;
 - HĐQT, BKS (b/c) / BOD, SB (for reporting purpose);
 - Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL
- /Archive at: Admin Office, BOD Office, Network and Quality Management Division

PHÓ CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
VICE CHAIRMAN OF THE BOARD



Thị Hải Phượng



Số: 894./QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 04 tháng 10 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Sóc Sơn

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 09 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ Văn bản số 2853/HAN-TTGS2 ngày 29/09/2023 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Chi nhánh Thành phố Hà Nội v/v Chấp thuận thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Sóc Sơn Chi nhánh Đông Anh;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Sóc Sơn - Chi nhánh Đông Anh cụ thể như sau:

TT	NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
1	Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Đông Anh – Phòng giao dịch Sóc Sơn.	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Đông Anh – Phòng giao dịch Sóc Sơn.
2	Địa điểm	Một phần thửa đất Khu 1, Khu 2, thị trấn Sóc Sơn, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội.	Một phần tầng 1, tầng 2 tòa nhà tại Thửa đất số 208, 209 tờ bản đồ số 02, tổ 12, thị trấn Sóc Sơn, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội.

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Đông Anh có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động về việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Sóc Sơn như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN và các quy định pháp luật khác có liên quan.



Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối Mạng lưới và Quản lý chất lượng, Ban Pháp chế, Chi nhánh Đông Anh, Phòng giao dịch Sóc Sơn và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày .04./10/2023. *npw*

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ *npw*

PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT



Vũ Thị Hải Phượng

